

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Сыров Игорь Анатольевич
Должность: Директор
Дата подписания: 21.07.2023 14:54:54
Уникальный программный ключ:
b683afe664d7e9f64175886cf9626a196149ad36

СТЕРЛИТАМАКСКИЙ ФИЛИАЛ
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»

Факультет
Кафедра

Филологический
Германских языков

Рабочая программа дисциплины (модуля)

дисциплина ***Б1.О.04 Профессиональная коммуникация на иностранном языке***

обязательная часть

Направление

45.04.01
код

Филология
наименование направления

Программа

Филологическое обеспечение информационно-коммуникационной деятельности

Форма обучения

Заочная

Для поступивших на обучение в
2023 г.

Разработчики (составители)

кандидат филологических наук, доцент кафедры германских языков Матвеева Н. В.
кандидат филологических наук, доцент кафедры георманских языков Каримова Р. Х.
кандидат педагогических наук, доцент кафедры германских языков Шайхутдинова Т. Н.

ученая степень, должность, ФИО

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	3
2. Цели и место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	5
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	5
4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах).....	5
4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам)	6
5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).....	7
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)	8
6.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).....	8
6.2. Перечень электронных библиотечных систем, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем	8
6.3. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства	9
7. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	9

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине (модулю)
<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.1. Знать основные структурные элементы, входящие в систему познания филологии и особенности их функционирования, методы и приёмы их анализа в единстве содержания, формы и выполняемых функций для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Обучающийся должен Знать лингвостилистические особенности разных стилей общения, грамматические правила, словарные единицы, фонологию, реалии иноязычной культуры, модели организации текста, средства связи и объединения его элементов в зависимости от типа высказывания на иностранном языке</p>
	<p>УК-4.2. Уметь применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Обучающийся должен знать лингвостилистические особенности и нормы устной и письменной профессиональной коммуникации: произносительные нормы оформления иноязычной речи, правила лексико-грамматического оформления иноязычной речи, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности, понимать объёмные сложные тексты на различную тематику, создавать сообщения на различные темы и излагать свой взгляд на основную проблему, владеть навыками построения целостного, связного и логичного высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной речи; выбирать лингвистические средства в зависимости от типа высказывания</p>
	<p>УК-4.3. Владеть навыками эффективной иноязычной коммуникации в различных ситуациях межкультурного академического и</p>	<p>Обучающийся должен знать различные формы, виды устной и письменной коммуникации в профессиональной деятельности, владеть навыками</p>

	<p>профессионального взаимодействия</p>	<p>диалогической и монологической речи в коммуникативных ситуациях официального и неофициального характера, спонтанной речью для общения с носителями языка, приемлемым в социокультурном и коммуникативном плане стилем речевого поведения; моделями организации текста, средствами связи и объединения его элементов, пониманием различных видов текстов при чтении и аудировании</p>
--	-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Цели и место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Цели изучения дисциплины:

Дисциплина «Профессиональная коммуникация на иностранном языке» относится к обязательной части.

Цели изучения дисциплины:

1. Заложить основы знаний о стилях общения, произносительных нормах оформления иноязычной речи, правилах лексико-грамматического оформления иноязычной речи, правилах речевого и неречевого поведения в новом социокультурном контексте, реалиях иноязычной культуры, модели организации текста, средства связи и объединения его элементов в зависимости от типа высказывания на иностранном языке.
2. Научить использовать различные виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языках в профессиональной деятельности, использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации в учебной и профессиональной деятельности, распознавать лексически и грамматически приемлемые высказывания на иностранном языке, оформлять фонетически, лексико-грамматически, интонационно-синтаксически иноязычные высказывания в соответствии с языковыми нормами.
3. Владеть навыками эффективной коммуникации в ситуациях межкультурного профессионального взаимодействия, навыками диалогической и монологической речи в коммуникативных ситуациях официального и неофициального характера, спонтанной речью для общения с носителями языка, приемлемым в социокультурном и коммуникативном плане стилем речевого поведения; моделями организации текста, средствами связи и объединения его элементов, пониманием различных видов текстов при чтении и аудировании

Дисциплина изучается на 1 курсе в 1, 2 семестрах

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 108 акад. ч.

Объем дисциплины	Всего часов
	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины	108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	
практических (семинарских)	22
другие формы контактной работы (ФКР)	0,2
Учебных часов на контроль (включая часы подготовки):	3,8
зачет	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	82

Формы контроля	Семестры
зачет	2

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ п/п	Наименование раздела / темы дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
		Контактная работа с преподавателем			СР
		Лек	Пр/Сем	Лаб	
1	Стилевое разнообразие текстов. Понятие функциональных стилей в иностранном языке (разговорный, научный, деловой).	0	4	0	10
1.1	Понятие функциональных стилей в иностранном языке. Типология стилей. Стиль делового общения. Разговорный стиль. Научный стиль. (Formal Written English/ Informal Written English /Formal Oral English/ Informal Oral English).	0	4	0	10
2	Особенности иноязычной грамматики.	0	2	0	12
2.1	Морфология иностранного языка: имя существительное, имя прилагательное, наречие, местоимение, глагол, имя числительное, предлоги, союзы. Синтаксис иностранного языка: типология словосочетаний, типология предложений.	0	2	0	12
3	Аннотирование научного текста на	0	2	0	12

	иностранном языке.				
3.1	Составление аннотации к научной статье на иностранном языке. Перевод аннотации к академическому документу с русского языка на английский.	0	2	0	12
4	Языковые особенности иноязычной научной речи, речевые образцы в научном тексте.	0	4	0	12
4.1	Лингвостилистические особенности иноязычной научной речи. Речевые образцы и их употребление в устной и письменной речи иностранного языка.	0	4	0	12
5	Составление сообщения по научному тексту.	0	4	0	12
5.1	Сообщение по научной работе магистранта как форма презентации его научной деятельности.	0	4	0	12
6	Особенности иноязычной коммуникация в ситуациях межкультурного академического и профессионального взаимодействия.	0	4	0	12
6.1	Подготовка доклада на иностранном языке. Использование речевых клише в сообщениях по докладу. Учет лингво-культурологических особенностей в межкультурной коммуникации.	0	4	0	12
	Итого	0	20	0	70

4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам)

Курс практических/семинарских занятий

№	Наименование раздела / темы дисциплины	Содержание
1	Стилевое разнообразие текстов. Понятие функциональных стилей в иностранном языке (разговорный, научный, деловой).	
1.1	Понятие функциональных стилей в иностранном языке. Типология стилей. Стиль делового общения. Разговорный стиль. Научный стиль. (Formal Written English/ Informal Written English /Formal Oral English/ Informal Oral English).	Понятие функциональных стилей в иностранном языке. Типология стилей. Стиль делового общения. Разговорный стиль. Научный стиль. Общие правила оформления деловых писем на английском языке. Составление резюме. Письма соискателей на должность. Личное письмо на английском языке. Структура и полезные выражения, аббревиатуры в личном письме. Лингвостилистические особенности официальной / неофициальной коммуникации на английском языке.
2	Особенности иноязычной грамматики.	
2.1	Морфология иностранного языка: имя существительное, имя прилагательное, наречие, местоимение, глагол, имя числительное, предлоги, союзы. Синтаксис иностранного языка: типология словосочетаний, типология предложений.	Морфология иностранного языка: имя существительное, имя прилагательное, наречие, местоимение, глагол, имя числительное, предлоги, союзы. Синтаксис иностранного языка: типология словосочетаний, типология предложений.

3	Аннотирование научного текста на иностранном языке.	
3.1	Составление аннотации к научной статье на иностранном языке. Перевод аннотации к академическому документу с русского языка на английский.	Составление аннотации к научной статье на иностранном языке. Перевод аннотации к академическому документу с русского языка на английский.
4	Языковые особенности иноязычной научной речи, речевые образцы в научном тексте.	
4.1	Лингвостилистические особенности иноязычной научной речи. Речевые образцы и их употребление в устной и письменной речи иностранного языка.	Лингвостилистические особенности иноязычной научной речи. Речевые образцы и их употребление в устной и письменной речи.
5	Составление сообщения по научному тексту.	
5.1	Сообщение по научной работе магистранта как форма презентации его научной деятельности.	Сообщение по научной работе магистранта как форма презентации его научной деятельности.
6	Особенности иноязычной коммуникация в ситуациях межкультурного академического и профессионального взаимодействия.	
6.1	Подготовка доклада на иностранном языке. Использование речевых клише в сообщениях по докладу. Учет лингво-культурологических особенностей в межкультурной коммуникации.	Особенности кросс-культурной коммуникации в формальном/неформальном общении на иностранном языке (лингвистический аспект). Различия американского английского от британского английского.

5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Целью самостоятельной работы студентов является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по профилю, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровня. Формы самостоятельной работы студентов определяются содержанием учебной дисциплины, степенью подготовленности студентов.

Самостоятельная работа включает в себя:

1. Подготовка к практическому занятию.
2. Подготовка к написанию контрольных работ по пройденному материалу практических занятий (обзор интернет-источников, рекомендуемой литературы).
3. Подготовка к выполнению тестовых заданий, коммуникативных заданий.
4. Подготовка к зачету.

Литература:

1. Шевелёва, С.А. Деловой английский: учебное пособие / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва: Юнити-Дана, 2015. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436816> (20.06.2021)
2. Преображенская, А.А. Деловая переписка на английском языке / А.А. Преображенская. - 2-е изд., испр. - Москва: Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016. - 72 с. : ил. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429121> (20.06.2021)
3. Английский язык для магистров: учебное пособие / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова, Е.А. Молодых, С.В. Павлова; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО

«Воронежский государственный университет инженерных технологий». - Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013. - 120 с.: табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255897>. (20.06.2021)

4. Слепович, В.С. Пособие по английскому академическому письму и говорению=Academic Writing and Speaking Course Pack: учебное пособие / В.С. Слепович, О.И. Вашкевич, Г.К. Мась; под ред. В.С. Слепович. - Минск: ТетраСистемс, 2012. - 176 с. - ISBN 978-985-536-341-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924>. (20.06.2021)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная учебная литература:

1. Шевелёва, С.А. Деловой английский: учебное пособие / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва: Юнити-Дана, 2015. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436816> (20.06.2021)
2. Преображенская, А.А. Деловая переписка на английском языке / А.А. Преображенская. - 2-е изд., испр. - Москва: Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016. - 72 с. : ил. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429121>(20.06.2021)

Дополнительная учебная литература:

1. Английский язык для магистров: учебное пособие / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова, Е.А. Молодых, С.В. Павлова; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». - Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2013. - 120 с.: табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255897>. (20.06.2021)
2. Слепович, В.С. Пособие по английскому академическому письму и говорению=Academic Writing and Speaking Course Pack: учебное пособие / В.С. Слепович, О.И. Вашкевич, Г.К. Мась; под ред. В.С. Слепович. - Минск: ТетраСистемс, 2012. - 176 с. - ISBN 978-985-536-341-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924>. (20.06.2021)

6.2. Перечень электронных библиотечных систем, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№ п/п	Наименование документа с указанием реквизитов
1	Договор на доступ к ЭБС ZNANIUM.COM между БашГУ в лице директора СФ БашГУ и ООО «Знаниум» № 3/22-эбс от 05.07.2022
2	Договор на доступ к ЭБС «ЭБС ЮРАЙТ» (полная коллекция) между БашГУ в лице директора СФ БашГУ и ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» № 1/22-эбс от 04.03.2022
3	Договор на доступ к ЭБС «Университетская библиотека онлайн» между БашГУ и «Нексмедиа» № 223-950 от 05.09.2022
4	Договор на доступ к ЭБС «Лань» между БашГУ и издательством «Лань» № 223-948 от 05.09.2022

5	Договор на доступ к ЭБС «Лань» между БашГУ и издательством «Лань» № 223-949 от 05.09.2022
6	Соглашение о сотрудничестве между БашГУ и издательством «Лань» № 5 от 05.09.2022
7	ЭБС «ЭБ БашГУ», бессрочный договор между БашГУ и ООО «Открытые библиотечные системы» № 095 от 01.09.2014 г.
8	Договор на БД диссертаций между БашГУ и РГБ № 223-796 от 27.07.2022
9	Договор о подключении к НЭБ и о предоставлении доступа к объектам НЭБ между БашГУ в лице директора СФ БашГУ с ФГБУ «РГБ» № 101/НЭБ/1438-П от 11.06.2019
10	Договор на доступ к ЭБС «ЭБС ЮРАЙТ» (полная коллекция) между УУНиТ в лице директора СФ УУНиТ и ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» № 1/23-эбс от 03.03.2023

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»)

№ п/п	Адрес (URL)	Описание страницы
1	http://frenchish.ru/10-eng-learn-ldocean-longman.html	электронный словарь современного английского языка

6.3. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

Наименование программного обеспечения
Kaspersky Endpoint Security 950 /СофтЛайн Трейд, АО №лиц.17Е0-171109-063136-757-608
Office Standart 2007 Russian OpenLicensePack NoLevel Acdmс 200 / ООО «Общество информационных технологий». Государственный контракт №13 от 06.05.2009
Office Standart 2010 RUS OLP NL Acdmс 200 /Лицензионный договор №04297 от 9.04.2012
RINEL-LINGO программно-аппаратный комплекс лингафонного класса 12+1 / РИНЕЛ. Договор №66-17 от 24.11.2017
Windows 7 Professional Не ограничено на 3 года/ Microsoft Imagine. Подписка №8001361124 от 04.10.2017г.
Windows 10 (Multiple Editions) Не ограничено на 3 года/ Microsoft Imagine.Подписка №8001361124 от 04.10.2017г.
WindowsXP Лицензионное соглашение MSDN. Государственный контракт № 9 от 18.03.2008г. ЗАО «СофтЛайн»

7. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Тип учебной аудитории	Оснащенность учебной аудитории
читальный зал: помещение для самостоятельной работы	учебная мебель, учебно-наглядные пособия, компьютеры
помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	демонстрационное оборудование
учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория текущего контроля и промежуточной аттестации	учебная мебель, доска